

# Telegraful Român.

Apare Marția, Joia și Sâmbăta.

## ABONAMENTUL:

Pentru Sibiu pe an 14 cor., 6 luni 7 cor., 3 luni 3 cor. 50 fil.  
Pentru monarhie pe an 16 cor., 6 luni 8 cor., 3 luni 4 cor.  
Pentru străinătate pe an 24 cor., 6 luni 12 cor., 3 luni 6 cor.

## Abonamentele și inserțiunile

să se adreseze Administrației tipogr. arhid., Sibiu, str. Măcelarilor 45.

## Correspondențele

să se adreseze Redacției »Telegrafului Român«, str. Măcelarilor Nr. 45.  
Scrisori nefrancate se refuză. — Articoli nepublicați nu se înapoiază.

## INSERȚIUNILE:

Pentru odată 14 fil., — de douăori 24 fil., — de trei ori 30 fil.  
rândul cu litere garmond.

## Cultură și politică.

Sibiu, 24 Aprilie n.

Ziarele din capitala țării aduc rapoarte lungi despre adunarea generală a reuniunii culturale E. M. K. E. Literile acestea însemnă atâta, cât: «Erdélyi Magyar Közművelődési Egyesület»; sau pe românește: «Reuniunea culturală maghiară transilvană». Va să zică, există o reuniune culturală maghiară transilvană, dar n'a fost permis să mai existe o reuniune culturală română transilvană, pentru că atunci, când s'a simțit necesitatea, ca statutele «Asociațiunii» noastre să fie modificate, guvernul a insistat, ca din titlul «Asociațiunii», să fie șters cuvântul «transilvană», pentru a nu se forma cumva din acest cuvânt titlu de drept asupra — *autonomiei Transilvaniei!*

Maghiarii au deci o reuniune culturală transilvană, noi nu o mai avem. Dar mai au Maghiarii și un alt favor, pe care noi nu'l avem, anume: ei pot să facă și politică în cadrele cercului de activitate a reuniunii lor culturale. Dovadă cele întâmplate în adunarea generală din urmă a acestei reuniuni culturale, ținută Duminecă în Cluj, când nu s'au rostit decât cuvântări de cuprins politic.

De însemnătate mai mare a fost vorbirea contelui Apponyi Albert, fostul ministru de culte și instrucțiune publică, care a aflat de necesar a se război cu ceice au aranjat întrunirea publică din București sub steagul «Ligei Culturale» și a le spune, că pe când ei, adevărații Români din regat, ca reuniune culturală, amenință, — reuniunea culturală maghiară din Cluj nu amenință pe nime, nu vrea să provoace revoluție, nici nu se amestecă în politica internă a statelor străine

și nu vatămă sentimentul de drept public al cetățenilor din aceste state, cum face bunăoară «Liga Culturală» din București.

Va să zică, reuniunea culturală din București amenință, cea din Cluj apără numai interesele periclitare ale Maghiarilor din Ardeal. Și fiindcă e o reuniune culturală, nu poate să apere decât interesele culturale ale maghiarimeii din Ardeal. Mult am vrea însă să știm, că în contra cui le apără? Cine le atacă, ori cine le-a atacat vreodată? Noi așa știm, că tocmai din contra, interesele culturale, economice și politice ale celorlalte popoare nemaghiare din Ardeal sunt periclitare și atacate, prin prea marele sprijin care s'a dat și se dă maghiarimeii din Ardeal din partea statului pe toate terenele. Iar când conducerea de stat apără din toate puterile maghiarimea din Ardeal, ce lipsă a mai fost și mai este de reuniunea culturală maghiară transilvană din Ardeal? Întrebarea aceasta nu o punem de altcum acuma pentru întâia dată, ci am pus-o atunci, când a fost înființată această reuniune, și când ne-am exprimat temerea, că ea va fi în activitatea ei păgubitoare pentru interesele culturale ale celorlalte neamuri din Transilvania, din care motiv am și primit înfăptuirea ei cu mare neîncredere.

Dar să mergem mai departe. Contele Apponyi a mai făcut în vorbirea sa o asemănare, din care se poate deduce, că Românii sunt agresivi, vreau să atace, pe când Maghiarii sunt oameni păcii, vreau numai să apere integritatea țării. A amintit faptul, că în București, statua lui Mihai Viteazul a fost contemplată astfel, că marele Voivod stă cu fața spre Ungaria și cu sabia scoasă din teacă, pe când în Cluj statua Regelui Matia e făcută astfel, că și Matia, care pri-

vește spre România, are mâna pusă pe sabie, dar sabia sa e așezată pe genunchi. Deci nu are gândul *se atace*, ca Mihai Viteazul. El stă numai în asteptare, gata să apere!..

Despre cultură, cum vedem, despre interesele culturale ale maghiarimeii din Ardeal, nu a vorbit aproape nimica contele Apponyi în aceasta cuvântare a sa, rostită în adunarea generală a »reuniunii culturale maghiare transilvană«, ci a făcut numai politică, mai spunând, că atunci, când e vorba de apărarea maghiarimeii din Ardeal, toți Maghiarii au să fie una. Și politică au făcut și ceilalți oratori, toți, mai ales însă contele Bethlen Gábor, care a spus la banchet, că e timpul suprem să stea Ungurii strajă la poarta orientului, pentru că dacă cade poarta aceasta, a căzut și Ardealul și cu el a căzut țara întreagă.

Așa s'a vorbit Duminecă în Cluj, la adunarea generală a reuniunii culturale maghiare transilvană. S'a făcut politică, nu cultură, pentru că în chestia culturală s'a vorbit foarte puțin, aproape de loc.

Ne supără lucrul acesta? Doamne ferește. P'î înregistrăm numai, pentru a scoate concluzia, că despre cultură nu se poate vorbi, în stil mai mare, fără a se atinge și corzile politice. Apărarea unui popor, în contra altui popor, fie și numai pe terenul curat cultural, nu se poate face fără alunecarea pe terenul politic, oricât de mare să fie dorința, ori porunca, de a nu se face deviere și de a nu fi trecut chestia culturală pe terenul politic. Așa s'a făcut la Cluj, și așa s'a făcut la București, cu ocaziunea întrunirii mari a «Ligei Culturale». Iar aceea ce a fost permis a se face în Cluj, va fi permis poate a se face și în București, anume, a amesteca politica în chestia culturală. Și dacă Românii nu se supără, pen-

trucă reuniunea culturală maghiară din Cluj a făcut politică în adunarea sa generală din urmă, ar fi în drept a aștepta, ca nici Maghiarii să nu se supere, când «Liga Culturală» din București face puțină politică în întrunirile ei. Înșă Maghiarii se supără. Oare de ce? Pentru a dovedi, că se cuprinde mult adevăr în zicătoarea cunoscută, că cel ce să supără nu are dreptatea pe partea sa?!

**Procesul din Sătmar.** Eri, Joi, s'a început la tribunalul regesc din Sătmar pertractarea finală în procesul intentat pentru agitație preotului *George Mureșianu* din Mofținul-mic și altor 35 de credincioși de ai săi, cari, destinați să fie trecuți la episcopia gr.-cat. maghiară din Hajdudorog, n'au voit să recunoască de legală noua stare de lucruri ce li s'a creat și n'au primit în biserica lor pe vicariul noii episcopii. Sunt chemați mulți martori la pertractarea, care va ținea mai multe zile.

## Intrevederea dela Abazia.

În urma învătării pe care i-a făcut-o ministrul de externe al monarhiei noastre, contele Berchtold, — ministrul de externe al Italiei, marchisul San-Giuliano, a venit la Abazia, unde aproape o săptămână a stat în continuare legături spirituale cu conducătorul politicii externe din monarhia noastră. Faptul, că fiecare ministru de externe a dus cu sine la Abazia și pe funcționarii mai înalți din ministerul său, dovedește, că chestii de mare însemnătate au format obiectul discuțiilor purtate între cei doi miniștri de externe. În mod amănunțit nu se știe, că despre ce anume a fost vorba în desele și lungile convorbiri; dar din

## FOIȘOARĂ.

### Femeia virtuoasă.

Traducere din englezește,  
de *Trandafir Scorobetiu*, preot.  
(Urmare).

Dar deși e pasionată de afacerile publice, în ea nu e ambiție de a deveni o femeie de notorietate publică. Ea crede în drepturile femeilor, și între acestea ea crede că e dreptul să fie scutită femeia de datorințele militare, polițienești, judiciare și de datoriata sufragului. Ea e prea mândră de tatăl său, de frații săi, de soțul său și de copiii săi, decât să accepte fariseicul orgoliu, că femeile sunt atât de superioare bărbaților, încât voturile lor ar curăți viața publică de apucături și fapte scandaloase.

Platforma publică pentru ea nu are nici o desfătare, și fiindcă nu vrea să contesteze dreptul cutărei femei aventuriere de a fi orator public și publicului dreptul de a o asculta, dânsa n'are plăcere de a lua cuvântul, nici de a asculta, ba nici să ia parte la astfel de adunări. Dânsa nici nu vrea să mai asculte ceace se trimbiță în jurul său, că și femeile pot face aceea ce fac bărbații. Ea știe că sunt femei bărbătușe și bărbați muțeroși; dar acestea sunt apariții nenaturale, ridicole. Ea protestează în contra pretenziunii că bărbat și femeie să se măsoare cu aceeași măsură, și e de convins că femeia să-și aibă criteriul său propriu de apreciere. Ea nu râvnește după putere, ci

carută să-și exercite influența sa. Spune și fetelor sale, că puterea e combativă, influența înduplecă, puterea ia forme văzute, influența se furizează în ascuns, puterea se manifestează din afară, influența se manifestează în intern, puterea controlează, influența creșteră, puterea încetează cu moartea regelui care o a posedat, influența străbate în cercuri din ce în ce mai largi și după moartea mamei, care o a exercita.

Și dânsa stăruie cătră fetele sale să aibă ambiția influenței, iar nu a puterii. Simpatiele ei politice sunt indulgente. Bărbatul și fiii săi pot fi de diferite păreri; dânsa însă reprezintă vederile cele bune din ambele partide. Interesul ei nu este pentru biruința unuia sau altuia din partide ci urmărirea idealul ca prin influența sa să triumfe onestitatea și curățenia în toate partidele, decât ca un partid asupra altuia să iasă biruitor.

Pentru acest motiv interesul său o mână mai bucuros spre progresul social, decât spre politică. Ea se interesează de școală, spitale, misiuni, așezăminte sociale, biblioteci publice și alte instituții filantropice — pentru obișnuiți, nenorociți, alienați. Pentru chestiunile acestea trebuie trezite inimile bărbaților și ale femeilor și ale societății întregi. De toate lucrurile bune se interesează, dar nu se angajează la toate. Din toate își alege unul, două, și celelalte le lasă la o parte; căci știe să judece atâta, că e mai bine să-ți concentrezi activitatea într'una sau două direcțiuni, decât să treci superficial prin toate.

La aceste servicii sociale ea nu contribuie numai cu bani, — aceștia sunt ai bărbatului, — ci cu finta sa, vremea sa liberă, eugetele sale, înțelepciunea sa de sfătuire și entuziasmul său pentru umanitate.

Dânsa găsește în acestea un interes, pe care alte pretine ale sale îl află sau și-l închipuie că-l află în mișcări publice, în vizite sau în felurite distracții și amuzări. Pentru aceasta dânsa nu ar arăta măcar odată, că e superioară pretinelor sale. Întocmai cum o pretință a sa nu poate pretinde că e superioară alteia, fiindcă dânsa se interesează de muzică, ear cealaltă de artă. Dar în realitate pe dânsa n'o interesează nici vizitele, nici amuzările, și singurele chestiuni cari o preocupă sunt așezămintele sociale, așezămintele industriale reuniunile creștine de femei, căminurile pentru orbi, schi'avi.

Uneori se măhnește că în locul activității pozitive și reale se prășește numai vorbărie goală, propuneri, procese verbale și personalități.

Dar senzul său de humor îi împacă iritația sa momentană și se face împăciuitoarea disenziunilor. Ea vrea să ia o hotărâre în locul debaterilor nesfârșite, și e aproape îndiferentă de măsurile ce se iau pentru o hotărâre rodnică. Ea știe că decât să-ți bati capul cum să delătorezi un obstacol din drum, e mai bine să-l ocolești cu tact, ca să poți merge mai departe. Totdeauna stăruitoare pentru scopul final și gata a accepta mijloacele cele mai potrivite, dânsa

e respectată din toate părțile, ca o femeie cu sfaturi bune; și fiindcă nu caută să delătore pe nimeni din frunte, din partea tuturor e chemată la conducere. La acest rol ajunge în urma credinței sale că influența e mai de valoare decât puterea.

Având simpatii pentru ori-ce și fiind îngăduitoare în privința metoadelor, ea e gata de a munci cu oricine, care are în vedere îmbunătățirea situației celui ignorant, ori suferind. Barierele confesionalismului nu le cunoaște, ea se întreabă numai dacă aceia sunt aplicați a coopera cu dânsa la un scop comun. Când vecina sa mai puțin conciliantă o întreabă: „Pot doi inși merge pe o cale înainte de a fi într'una unire a eugetelor și simțimentelor?“ dânsa îi replică: „Nu, ci ei trebuie să fie de un înțeles asupra țintei comune, iar nu mai întâiu să aibă păreri și vederi unite“. Reformatorii nepractici ajung la poticneală tocmai din aceste pricină.

Singurele persoane, cu cari nu poate lucra împreună, sunt cele egoiste, cari în astfel de activitate caută să-și valideze vanitatea și ambițiile. Falza pretenție imediată o observă și nu se poate împăca cu ea. Nu e conciliantă nici cu decepția, nici cu nereușita. Simpatia sa largă o face să se intereseze de misiunea internă și externă, de așezămintele sociale și religioase bisericesti. Limita activității sale nu o demarcă vr'o îngustime a simpatiei sale, ci răgazul și mijloacele, cari i stau la dispoziție. Toate urmele ei pe terenul serviciului social public îi aduc binecuvântare.

comunicatul oficios, publicat după terminarea consfăturilor, se poate vedea, că acestea au dat un rezultat satisfăcător, stabilindu-se perfectul acord între vederile ministrilor de externe din Italia și Austro-Ungaria, în toate chestiile discutate de ei. Comunicatul sună astfel:

«Vizita pe care ministrul de externe al Italiei a făcut-o zilele din urmă la Abazia colegului său austro-ungar, a dat un nou prilej fericit ambilor bărbați de stat de a avea un schimb de vederi adâncit și îndelung asupra situației generale, precum și cu privire la diferitele chestiuni, cari ating în mod mai special raporturile dintre Italia și Austro-Ungaria. În conversațiile dintre dnii San-Giuliano și Berchtold s'a manifestat odată mai mult perfectă identitate de vederi, care a fost spre folosul celor două puteri aliaste și a unei soluțiuni pacifice a numeroaselor probleme ridicate de ultima criză balcanică. Constatând efectele satisfăcătoare ale acestei politici, cei doi miniștri, inspirându-se de o deplină încredere reciprocă, sunt hotărâți să stăruie, de acord cu Germania, în linia de conduită actuală și de a coopera spre a face cât mai vie simpatia opiniei publice pentru legăturile dintre cele două guverne».

Înainte de a se despărți, Luni, în 20 Aprilie n., cei doi miniștri de externe au trimis la Corfu cancelarului german următoarea telegramă:

«Convorbirile ce le-am avut cu privire la toate chestiile, atingând interesele noastre, ne-au permis să constatăm odată mai mult perfectă concordanță de vederi ale celor trei puteri aliaste și vă trimitem, cu o adevărată plăcere, în momentul de a ne despărți, expresiunea amicitiei noastre celei mai sincere».

Domnul Bethmann-Hollweg, cancelarul Germaniei, a trimis apoi atât dlui San Giuliano la Roma, cât și dlui Berchtold la Viena, următoarea telegramă ca răspuns:

«Primește afectuoasele mele mulțumiri pentru cuvintele ce mi le-ai adresat. Mă aliez la tratativele ce le-ați luat și mă bucur constatând, că ne leagă aceeași amicitie».

Fără a mai scruta, că despre ce anume a putut să fie vorba în cursul pertractărilor, cari au avut loc în Abazia, putem să facem constatarea, că ele au avut de scop, și apoi și de urmă, în prima linie întărirea legăturilor dintre cele trei state din tripla alianță: Germania, Italia și Austro-Ungaria; și stabilirea unității de vederi între cei din fruntea politicii externe a acestor state aliaste.

## După ritul ortodox.

În Paris, într-o biserică catolică, s'a celebrat în Vinerea mare a catolicilor sfânta slujbă după ritul ortodox, și anume, prin principele Max, — fratele Regelui din Saxonia, — care e preot, profesor și doctor în teologie. Ziarul «Conservatorul» din București aduce următoarele amănunte despre această faptă a principelui preot Max:

«În antica și tăcuta biserică a sfântului Iulian cel sărac din Paris, principele Maximilian de Saxonia, fratele Regelui Frideric, și văr de împărat, cavaler al ordinului «Vulturul Negru» și doctor în teologie, a oficiat, în calitate de simplu preot, slujba Vinerii mari după ritul ortodox.

Asistența era numeroasă. Pe lângă catolicii de ritul oriental, o mare mulțime de curioși, și mai ales de curioase pentru cari un serviciu divin ortodox era o noutate, se adunase în biserică și întreaga slujbă a fost ascultată cu un adânc spirit de reculegere.

Arhimandritul Attie, care îneca sfântul locaș și «aerul» acoperit de flori în nori de tămâie, mânuind cădelnița cu gesturi largi și grave, a produs o deosebită impresie asupra publicului și tot cu același sentiment de evlavie și curiozitate au fost ascultate și corurile de băeți, cari întonau prohodul și misterele sfinte.

Apoi principele-preot s'a urcat în amvon.

Slab și mic de talie, blond, cu ochii albaștri, a căror privire mistică se perdea parcă într'un vis dureros, el și-a pus mâinile pe marginea stranei și a vorbit cu căldură, cu nesăturată convingere, cu pasiune. Faptura sa timidă părea inspirată de o suflare dumnezeiască și dintre buzele sale subțiri accentuate puternice izbucniră. Aci liniștite și insinuante, aci tumultuoase și pătimașe, cuvintele Alteței Regale ieșeau din gura sa ca o cascadă și omul acesta mărunț și fraged a apărut publicului surprins ca un gigant.

Principele a comentat și parafrazat versetul din Geneză, în care rasa lui Iacob este comparată cu leul deșertului, care răspândește frica împrejurul său.

«Înfrișător a fost Iuda; și David încă a fost înfrișător» — spunea Maximilian de Saxonia, și fie-care perioadă a predicii sale era punctată, cu un gest scurt și energic, zdrobitor ca un verdict, în contra căruia nu mai există apel, înaintea căruia trebuie să

te închini fără speranță. «Solomon deasemenea a fost înfrișător, și repaosul său chiar insuflează groază dușmanilor poporului lui Dumnezeu».

«Iar Cristos este leul ieșit din această mare rasă și atotputernicia lui s'a dovedit în ziua Paștilor, răsarind triumfător din mormânt. Cuvântul lui este răgetul leului înfrișător, și acest cuvânt creștinii trebuie să-l propovăduiască în toată lumea, să-l facă să fie auzit pretutindenea. Să tremure dușmanii leului atotputernic! Să se înfioare în suflețele lor acei caridipețuiesc pe Cristos!...»

Astfel a perorat principele preot, într'o franțuzească corectă, cu un ușor accent german câte odată, iar când a terminat, și-a șters fruntea înădușită de sforțările ce făcuse cu o elegantă batistă de mătase și s'a scoborât în biserică, luându-și locul alături de Arhimandritul Attie, a căruia înaltă statură contrasta cu fragilitatea sa.

Apoi corurile au început din nou imnurile lor de glorie și prohodul s'a desfășurat impunător, în jurul «aierului» sfânt, printre galeriile anticului locaș. Principele Max ducea pe o pernă de mătase emblemele paștii: buretele, cununa de spini și fierul lăncii, înaintea Arhimandritului, care dispărea într'un miros de tămâie și de miresme sfinte, iar în urmă veneau drept credincioșii cu lumânările aprinse în mâini.

Iar când slujba religioasă s'a terminat, principele Maximilian de Saxonia s'a arătat în ușa bisericii, și mulțimea care așteptase în ploaie ceasuri întregi s'a închinat cu respect înaintea lui, primind binecuvântarea creștinească.»

## Revistă politică.

### Austro-Ungaria.

**Delegațiunile.** Estabilat acum în mod definitiv, că delegațiunile vor fi primite în sala tronului din palatul regal din Buda Mercuri în 29 Aprilie nou, la orele 11, și anume, an'ei delegațiunea austriacă, apoi cea ungară, din partea Moștenitoriului de tron *Francoise Ferdinand*, ca reprezentant al Maiestății Sale, care din cauza indispoziției nu poate veni la Budapesta. Constituirea delegațiunilor să va face Marți în 28 Aprilie n. iar Joi delegațiunile își vor începe activitatea. În esposeul său, ministrul de externe, contele Berchtold, va face comunicări despre întrevederea avută în Abazia cu ministrul de externe al Italiei, și va prezenta delegațiunilor și „Cartea roșie”, colecția documentelor referitoare la politica externă a monarhiei noastre în cursul crizei din Balcani.

### România.

**Meeting de protestare.** Luni s'a ținut în București un mare meeting de protestare în contra faptelor barbare sevărșite de

Greci asupra Românilor din Epir, dintre cari mai mulți fruntași, împreună cu preotul Balamae, au fost uciși. S'a votat o moțiune, de cuprinsul, ca guvernul țării să fie rugat se facă să înceteze astfel de asinate barbare, iar cei ce le-au sevărșit să fie pedepsiți cu toată asprimea.

**Misiune spaniolă în București.** În zilele sfintelor sărbători ale Iuierii Domnului a sosit la București o misiune militară spaniolă, condusă de principele Alfons de Orleans, în scopul de a preda Maiestății Sale Regelui Carol uniformă de comandant al regimentului 2 de geniu spaniol, oferită de Regele Spaniei. Actul predării uniformei a avut loc Luni la orele 11 și jumătate, când misiunea a fost primită la palat de către M. Sa, Regele Carol, fiind de față casa civilă și militară a Maiestății Sale. Regele Carol a luat cu bucurie în primire darul oferit mulțumind celui ce l'a trimis și celor ce i l'au adus, și întreținându-se apoi cu membrii misiunii vreme mai lungă. Sara la orele 8 s'a dat în sala tronului un prânz mare de gală, la care au participat 50 de persoane. A tostat Regele Carol pentru Regele și Regia Spaniei, pentru principele Alfons, pentru prosperitatea regatului spaniol și pentru gloriosul viitor al vitezei sale armate. A răspuns principele Alfons al Spaniei, toastând pentru Regele Carol, Regina, familia regală, pentru poporul român și armata română.

### Străinătate.

**Situația în Albania.** În noul stat albanez situația devine tot mai critică. Deoparte e amenințat acest stat de cei din Epir, cari nu vreau să fie alăturați la Albania, ci la Grecia, de altă parte de Sarbi și de Muntenegreni. Acești din urmă au atacat cu tunuri pe Albanezi, făcând mari pierderi. În Epir liniștea a fost numai aparentă, și tot aparentă a fost și retragerea trupelor grecești de pe acest teritoriu, destinat să facă parte din Albania. Feță de Greci s'a luat din partea puterilor mari europene hotărârea de a se trimite în cursul acestei săptămâni o notă energică la Atena, în care guvernul grecesc să fie somat să retragă fără amânare trupele grecești din Epir. Se crede, că asemenea măsuri se vor lua și față de Sarbi și Muntenegreni, dacă vor continua să neliniștească pe cei din Albania. Guvernul albanez a luat hotărârea se chemere imediat sub arme 20.000 de soldați.

**Suveranii Angliei în Paris.** Regele și Regina Angliei au sosit Luni d. a. la Paris, pentru a face vizită prezid. nului republicii franceze. Primirea făcută suveranilor Angliei a fost impunătoare. Suveranii englezi au sosit la Paris d. a. la orele 4 și 35, fiind primiți la gară de președintele republicii Poincaré, de doamna Poincaré, și de înalții demnitari, în accentele imnului englez și a marsilizeei. Suveranii au ajuns la ora 5 și 10 la ministerul de externe, fiind aclamați foarte călduros pe tot parcursul. Apoi suveranii englezi s'au dus la Elizeu, la 5 și 45, mereu aclamați cu entuziasm. Intrevederile lor cu președintele republicii și cu doamna Poincaré a durat aproape 20 de minute. Suveranii s'au înțopiat la 6 la ministerul de externe. Onorurile au fost date la sosire și la plecarea. Suveranii s'au declarat adânc impresionați de primirea călduroasă a populației pariziene. Regele George a primit

### VIII. Cucernica.

Dansa nu discută în chestii de teologie, nu e mistică, nici ascetică. Secolul al XVI. nu o ar fi ridicat pe rug, nici n'ar fi înșirat-o între sfinți. Secolul al XX. o aduce în incurcătură. Cooperatorii săi o iubesc și se însoțesc cu dansa; drept credincioasa crede că totuși nu e infalibilă și neortodoxă, că încă tot nu e neamăncipată. Ea a crescut într'o familie, unde cucernicia și dreapta credință erau socotite nedespărțite tovarășe. Credința mărturisită de biserică sa o socotea desăvârșită, nediscutabilă, revelația ultimă divină.

Nu fără puțină mahnire a observat credințele părintești tulburate de fermentațiile sufletești din secolul al XIX. Dar iubirea e mai tare decât logică. Ea și avea pretine prețioase din rândul altor confesiuni, cu cari a lucrat cu credință, cu nădejde și cu dragoste pentru împărăția celui de sus, care e pacea pe pământ, și bunăvoința între oameni. Astfel a înțeles, că cucernicia nu e tovarășă altora, decât numai a dreptei credințe. Înainte de a arzi de criticismul radical, ea cetea în bibliile istorisirile despre Samson, Eliseu ca pe niște legende, iar narațiunile cărții Rut și Estira ca pe niște nuvele delicate, chiar înainte de a-și fi spus exegeții radical cuvântul lor.

Schimbările aduse de școală nouă teologică nu o au adus în perplexitate. Metafizica filosofica sau teologică nu o interesează. În ce relațiuni e Tatăl cu Isus, nu o privește chiar mult, fie că poate înțelege

sau nu această chestiune. Ea e mulțumită să vadă în Cristos, pe dascălul cel mai mare al lumii, dela care dorește să învețe legea vieții creștine, că e supremul conducător, în tabără căruia cu drag se numără, că e datatorul de viață, în tovarășia căruia găsește toată desfătarea și țărja. Ea nu cunoaște teoria împăcării cu Dzeu și deosebitele vederi teologice, și nici nu ar putea spune ce efect are moartea lui Isus după credințele ortodoxilor asupra universului.

Sufletul său nu găsește mai potrivit răspuns, decât să se contopească în vraja imnurilor sfinte ale bisericii.

Însă credința sa în jertfa lui Isus își găsește cea mai profundă expresie în propriul ei spirit de continuită și bucuroasă jertfire proprie. Ea nu știe cum a mântuit lumea Isus jertfindu-se pe sine, dar ea are o intimă dorință de a mântui pe cei din jurul său de păcat, urgie și de suferință, ori cât o ar costa pe dansa propria jertfire. În privința credințelor sale teologice nu este mistică. Ea crede și e convinsă, că răul este real, îl constată în sine și la copiii săi și-i cunoaște urmările. Când cineva o întrebă: Ști, că Dzeu e iubire? Ea răspunde rezolută: „Da, aceasta e ce eu totdeauna am crezut.” Ea nu adaugă acestui răspuns nimic, deși ar putea reflecta: „Insufletită de acea iubire, eu am închinat toată ființa mea răspândirii de iubire în jurul meu.”

Credința ei e mai mult decât o credință într'o carte, într'o biserică, ori într'un

credeu. Credința ei este o experiență. Dar această experiență nu se razimă numai pe sine. Nu e o plantă în aer. Își are rădăcinile înfipte în trecut — în credința sa într'o unică personalitate a omului, a căruia viață umple cartea de mărire, a inspirat și inspiră și azi biserica, și uneori se relevă, altă dată se împacă cu Credeul.

Dansa nu este solitară. Adevărat că, urmând lui Cristos însemnă uneori a eși în siguranță, departe de șgomot. Aceste ceasuri secrete le are uneori și însemnătatea lor nimenea nu le știe decât dansa. În sfânta sfintelor vieții ei nu poate intra nici bărbatul, nici copiii săi, și pentru aceea dansul cu atât mai vărtos o stimează și o iubesc pentru această unică experiență a exclusivismului său. Dar aceste ceasuri de despărțire sunt ceasuri de pregătire.

Ea nu dorește să stea pe Muntele Tavorului al Schimbării la față, când în vale e lipsă de ajutor și sunt lacrimi de șters și dureri de malcomt. Ea e de credință, că pietatea e tovarășa milosteniei, mai mult decât a ori cărei virtuți. Ea cetește în Noul său testament că Isus a venit în lume mândcând și bând și fiind pretinul oamenilor și al păcătoșilor.

Dansa nu se poate lăuda că e o femeie bisericoasă afară din samă. Cercețază biserica și din pricina, că e un obicei bun și o datorință. Ascultă cu atenție predica preotului. Dar de obicei înainte de a-și sfârși preotul cuvântarea, dansa extrage încheierile sale, și până să isprăvea-

scă preotul, minutele acelea despărțitoare nu le întrebunțează pentru reflexii critice, ci în meditații ziditoare sufletului său. Dacă preotul are viziuni profetice, cari înalță sufletul său, își fixează bine ideile predicatorului, în speranță că le va putea comunica vreunei pretine care n'a fost la slujbă atunci. Ea n'ascultă predica numai pentru trebuința sa. Predica și serviciul public apelaază la simțămintele sale de simpatie generală. Ea se poate ruga în orice biserică, care e genuină, și nu se poate ruga în bisericile cari nu sunt genuine. Ea poate înțelegnechea înaintea crucii sau crucifixului, în biserică de orice confesiune. Bisericele și slujbele cari căuta numai efect extern le urește și nu se poate împăca cu ele. Biserica e pentru dansa organizație mântuitoare, și aceea biserică naintea ei este mai bună, care îndeplinește lucrul cel mai bun.

Religia sa se cuprinde în trei cuvinte: iubire, servire, jertfă. Ea este cucernică, nu fiind-că e perfecționată în știința teologiei, sau mistică în simțăminte, sau retrasă în societate, ci pentru că în tovarășia Domnului și cu credința în Isus a Fiului său, se dedică în familie, în biserică, în activitatea ei casnică și filantropică, slujirii soțului său, copiilor săi și deaproapelui.

Iubirea deaproapelui nu este o vorbă desăvârșită, ci manifestată în ori ce fel de ajutor și sfat bucuros și prompt. (Va urma).

la 6 și jum. pe ministrul de externe și pe membrii corpului diplomatic, cu care s'a întreținut cu o mare cordialitate. Recepțiunea s'a terminat la 7 și 10, apoi Suveranii au luat ceaiul în apartamentele lor.

## Din protopresbiterate.

**Sinod protopresbiteral în tractul Cetatea-de-peatră.**

În anul acesta sinodul protopresbiteral ordinar al tractului Cetatea-de-peatră s'a ținut în 12/25 Martie în orașelul Lăpușul-unguresc.

După invocarea Duhului sfânt și după cuvântul de deschidere se constituie biroul aclamându-se ca bărbați de încredere: Dr. Gavriil Buzura adv., Ioan Herman parch în Rogoz și Dr. Ioan Petruț adv., ear ca notar Nicolae German parch în Rch'ia.

Premersse acestea, protopresbiterul president A. Ludu prezintă și citește raportul general despre starea tractului, sub toate raporturile, pe anul 1913. Acest raport e compus atât de exact și cu atât cunoștință de cauză, încât fiecare membru în câteva minute a fost în clar cu întregă starea tractului nostru. Urmărind cu atențiune conținutul raportului aflăm într'insul și următoarele pașe vrednice de a le cunoaște cetății acestui pretuit organ de publicitate al bisericii noastre, servind o e ca îndemn la muncă, la înaintare pentru întărirea bisericii celei vii și fericirea neamului nostru. Acele pașe sunt următoarele:

„În cursul acestui an s'a sfințit frumoasa și solida biserică nouă din Surduc-Copălnic, prin protopopul tractual Andreiu Ludu ca mandatar arhiepiscopesc cu asistența a lor 9 preoți din tract.

Curs de cantorat s'a ținut în 4 centre ale tractului: în Lăpușul unguersc sub conducerea protopopului tractual și a avocatului Dr. Ioan Petruț, în Fănaț sub conducerea preotului Alexiu Latîș și a învățătorului Ioan Danciu, în Surduc-Copălnic sub conducerea preotului Ștefan Mele și a învățătorului Ioan Dragomir, și în Finteșul-mare sub conducerea capelanului Valer Dragoș și a învățătorului Gavriil Bogdan. În aceste centre s'au adunat cantori și doritorii de a deveni cantori din comunele învecinate. În Lăpușul-ung. s'a ținut regulat acest curs din 8 Noembrie în fiecare zi de Joi, participând regulat 20—25 cântăreți, cărora li s'a dat instrucție din tipicul bisericesc și au învățat bine „Cheravicul“ și Imosul „Ingerul a strigat“ și altele. Asemenea și în celelalte 3 centre s'a făcut spor multșimtor. Să nădăjduim, că începutul acesta modest va da naștere pe viitor unui curs de cantori bine organizat.

Putem încreta la răvașul acestui an și câteva modeste începuturi de validitate și afirmare sub raportul evoluției culturale și sociale:

Așa, preoțimea și învățătorimea tractuală a aranjat o convenire socială în 3/16 Iunie la stațiunea balneară din Stoichen', cu care prilej s'au predat cu destoinicie 2 piese teatrale de un grup de adulți diletanți, numai cu un an înainte analfabeți, din Roh'ia și Vima-mică, toți în pitorescul port național, ba unele fete din Roh'ia și-au procurat anume costume originale de Saliște, cari spre mândria tractului nostru s'au generalizat binisor în aceea comună. S'au așezat fondurile tractuale și cu un profit curat de K 76. Profitul cel mai mare a fost însă înfrățirea intelectualilor între sine și cu poporul, ear de altă parte oțelirea în sentimente și porniri nobile de redșteptare națională.

O producție teatrală deamă de amintit mai e cea din Lesch'a cu ocazia conferenței învățătorcești, apoi cu caracter local cele din parohiile Boreut, Ineu și Rch'ia.

În cadrele despărțământului „Lăpușul-ung.“ al „Asociației“ vedem înrolați și câțiva din preoții noștri, ca conferențieri și prelegători. Aniatim conferențele protopopului Andreiu Ludu despre „Limba în afirmarea noastră culturală“ și „despre meserii“, ale preotului Nicolae German din Rch'ia despre „Stupărit“ și „Credințele deșerte“, și ale preotului Aurel Bodea din Dobriținaș despre „Stupărit“.

Cursuri cu analfabeții s'au ținut în Plopiș prin preotul Alexiu Latîș și în Boreut prin inv. Gavriil Criste, amîi premiați de P. V. Consistor cu câte 50 cor. S'au mai ținut în parohiile: R h'ia, Valeni-Șmuciuții, Libotin, Mașca și Leschia. Ceeace lasă de dorit este împrejurarea, că din preoțimea tractuală (29) abia 5 sunt membri la „Asociațiune“, ear dintre învățători (20) nici unul. Ca pildă vrednică de urmat ar n activitatea parohului din Roh'ia, care în timpul ernoii a aranjat 7 șezători literare-populare cu program bine stabilit și bine executat.

Școală frumoasă cu 2 sale de învățământ s'a ridicat în Ciocotîș. În 8 Sept. 1913 s'a sfințit prin protopopul A. Ludu, asistat

de preoțimea tractuală, cu care prilej s'a ținut și conferența m'x'ă (preoțească învățătorescă), la care a fost invitat ca conferențiar, spre a vorbi despre *reuniunile de pompieri*, dl Moise Frățilă, directorul școlii primare din Rășinar, care în mod demn și-a făcut datoria.

Amintesc ca moment îmbucurător faptul, că statutele fondului filantropic cultural, așeză al reuniunii de înmormântare din tract, au obținut aprobarea recerută. Mai puțin îmbucurător însă este faptul, că nici la nenumărate apeluri nu s'au înscris membri în de-ajuns, și ce-i mai mult, sunt înă și dintre preoți și învățători cari nu înțeleg sau nu voesc să înțelească marele folos al acestei întreprinderi. Să nădăjduim că în timpul cel mai scurt va ști fiecare să și facă datoria.

Acestea sunt momentele mai însemnate din raportul oficiului protopresbiteral prezintă sinodului. Membrii sinodului, ca și în trecut, așa și de astădată, au dovedit la dezbateră obiectelor pușe la ordinea zilei, că le zace la inimă binele și fericirea credincioșilor din acest tract, pe cari li respresentă. Eshauriată fiind ordinea zilei, protopresbiterul president, în cuvinte alese mulțumește membrilor sinodali pentru interesul ce-l au pentru înaintarea tractului, și încheie ședința. *Notarul.*

## Conferență preoțească în Coșna.

Conferența grupului I religios din tractul Bistrței se ține în parohia Coșna în ziua de Sf. George 23 Aprilie (6 Mai) a. c. cu următorul program:

1. La 8 ore dim. se va începe serviciul divin, celebrat de toți membrii grupului. La „Priceasnă“ parohul din Borgo-Prund, Nicolae Șoneriu, va ține o predică occasională cu motto din Evangelia acelei zile: „Acestea poruncesc vouă, să vă iubiți unul pe altul“.
2. După sf. Liturgie se va celebra parastas pentru Mitropolitul Andrei și Miron, — mecenaii Gozdu și Andronic, aviatorul Vlaicu, pentru parohii din acea parohie, Marica și Obar, apoi se vor celebra diferite servicii bisericești reclamate de parohieni.
3. În legătură cu acestea, se va sfinți clopotul cel nou prin protopresbiterul tractual G'egoriu Pletos.
4. Deschiderea conferenței prin conducătorul grupului.
5. Disertație: „Combaterea imoralității, alcoolismului, luxului, înjurăturilor etc., ținută de Constantin Fiamand, parch în Borgo Rus, apoi discuțiune în legătură cu această disertație.
6. Tractarea altor chestiuni ce cad în sfera de activitate a grupului religios.
7. Închiderea conferenței.

Borgo-Susenii, la 2/15 Aprilie 1914.  
*Eliseu Dan*  
par., cond. grup.

## Serate de ale meseriașilor noștri.

(em) Ultima ședință literară a „Reuniunii sodailor români“ s'a ținut Joi în 26 Martie n. La această ședință ni s'a dat din nou ocazia să auzim glasul duos și plin de farmec al dlui prof. sem. Dr. N. Balan, care ne-a vorbit despre multele cauze cari contribuiesc la nemulțămirea omului în lumea aceasta. A vorbit despre armonia sufletelor.

Dl president Tordășianu deschide ședința cu o cuvântare instructivă și totodată pre-ărată cu diferite notițe informative despre mersul afacerilor, și în general despre viața meseriașului român. Sfaturile înțelepte ale unui moșneag, albit în lupta grea a vieții, sunt totdeauna cuvintele dlui Tordășianu rostite de regulă în mod liber, intim și într'un ton familiar. A vorbit și despre sfințele Paști și în legătură cu aceasta face apel la inimile generoase să dăruiască ouă roșii și cozonaci, cari se vor împărți micilor deosmogeniți, învățăcelilor meseriași, la sfințele sărbător.

După cuvântarea dlui Tordășianu a urmat corul tinerilor, cu mai multe compoziții eroice, executate bine și cu precizie. Dl A. Covrig a pus în uimire întreg publicul din sală cu prestațiunile dsale artistice la violnă. A executat câteva bucăți clasice, fiind acompaniat la pian, iar la urmă singur, un fragment din „Cavaleria rustică“. Mai ales cea din urmă a fost foarte sugestivă. Dl Covrig promite mult, foarte viitorul, care ne va desăvârși acest talent.

Dl profesor Dr. N. Balan, și-a ales subiectul conferenței (armonia sufletelor) înspirat fiind de acordurile muzicale diferite pe cari le-a ascultat și cari i-au procurat clipe de recreare sufletescă. A vorbit despre felul cum trebuie să întrebuințăm viața, ca sufletul nostru să fie în armonie cu toate, ne-a adus ca exemple mulți simșiști și des-

<sup>1</sup> Plecarea va fi Marți în 22 April (5 Mai) a. c. la 12 ore din zi, din Borgo-Prund toți deodată, în corpore.

gastați de viață, cari au ajuns așa numai din cauza necredinții lor și a contrastului dintre trup și suflet. Dl Dr. Balan a fost viu aclamat. Au urmat apoi celelalte puncte din program, cari deasemenea au contribuit mult la ridicarea nimbului acestei serate.

De tocheiere dl Tordășianu invită publicul la viitoarea ședință literară, care se va ținea Joi în 30 Aprilie n. c.

## NOUȚĂȚI.

**Boala Monarhului.** Dela Viena vin tot știri bune cu privire la starea sănătății Majestății Sale, împăratului și Regelui Francisc Iosif I. Catarul de bronchii e pe calea vindecării. Medicii cred, că în opt ori zece zile, Majestatea Sa va fi iarăși pe deplin sănător, spre bucuria credincioșilor sale popoare din monahie, cum și spre bucuria Europei întregi, care privește la Majestatea Sa ca la cel mai puternic susținător al păcii universale.

Doamna Veturia Trităanu, distinsa noastră cântăreață, a fost angajată să cânte anul acesta la teatrul din Bayreuth, condus de Siegfried Wagner, unde nu pot afla intrare pe scenă decât numai artiști de prima forță. Ne onorează pe toți această onoare, de care a fost împărțită doamna Trităanu.

**Mare distincție.** Compozitorul italian *Puccini* a fost distins de suveranul nostru cu crucea de comandor cu steaă a ordinului Francisc Iosif. Această înaltă distincție, pentru cel mai mare compozitor al Italiei de astăzi, face mare senzație atât în patria lui Puccini, cât și în străinătate.

**Inaugurare.** În mijlocul unor strălucite festivități s'a inaugurat la Zürich o nouă universitate, care s'a înființat cu o cheltuială de opt milioane de franci. Aproape toate școlile superioare din lume au avut reprezentanți la inaugurare. Clădirea vechii universități se păstrează și mai departe.

**Jertfele tuberculozei.** Se constată, că în fericita noastră patrie se află astăzi peste 400 de mii de tuberculoși. Numărul celor bolnavi este de toate acestea cu mult mai mare, deoarece există numeroase cazuri în micile localități, unde statisticii n'au putut să pătrundă. În fiecare an mor de tuberculoză 80.000 de cetățeni. Statul cheltuiește pe an abia 200.000 de coroane pentru combaterea cumplitei boale. Astfel nu e mirare, că numărul celor secerate de boală de plămâni, în țara noastră, crește zilnic.

**Deschiderea hotelului Boulevard.** Noul și elegantul hotel Boulevard din piața Hermann, proprietatea consistoriului arhidiecezan, va fi deschis Luni, în 27 Aprilie nou.

**Urcarea tarifei.** Pentru a îmbunătăți salariile funcționarilor săi, direcțiunea căilor ferate române a hotărât să urce cu zece procente preturile de călătorie și de transportul mărfurilor.

**Un manifest.** Pretendentul bonapartist, principele Victor Napoleon, care împreună cu soția sa trăiește la Bruxelles în exil, a publicat un manifest cu ocazia noștor așezării pentru camera franceză. Manifestul principelui către alegători e compus în formă de scrisoare adresată unui amic, și anume fostului general Thomassin. Sistemul republican este aspru criticat în scrisoarea dela Bruxelles, care spune că unicul mijloc de mântuire pentru Franța este revizuirea constituției și alegerea directă a unui cap suveran al statului. Principele promite în sfârșit, că dacă va fi chemat odată în fruntea țării, își va alege un guvern compus din bărbați distinși și tuturor partidelor franceze.

**Trageri la țintă.** Sâmbătă în 2 Mai au să se facă trageri la țintă pe șesul dela Poplaca Sibiiului. Dăprindările, care se fac de rezerviștii chemați la exerciții de arme, durează dela 6 ore dimineața până la 12 la amezi. Trecerea peste locul primejduit este oprită.

**Serviciul militar al învățătorilor.** Revizorul școlar din comitatul Sălaj Dobăca a raportat în ședința comisunii administrative, că decând învățătorii au dreptul de a servi ca voluntari pe un an, de atunci școlile sufăr de lipsa învățătorilor. De doi ani o mare parte din școlile sătești au rămas fără puteri didactice. Ministrul de culte și instrucțiune publică, în urma raportului primit, a dat ordin prin care se permite ca învățătorii aflători în serviciu militar să fie înlocuiți la școală cu învățători pensionați, dar capabili încă de lucru.

**Sbor în Sibiu.** Aviatorul ardelean, dl A. Ziegler, organizează Duminecă în 26 Aprilie nou la 4 ore după amezi, un mare sbor pe șesul Poplăcii, în apropierea haltei electrice de lângă Școala cadetilor. Intre altele, se vor executa și sboruri cu pasageri. Amănunte se găsesc pe așe.

**Cinematograful în scopuri electorale.** În Franța s'au pornit agitațiile pentru alegerile parlamentare. Un candidat de deputat călătorește în comunele circumscripției sale și pretutindeni ține prelegeri cinematografice. Lumea satelor, care n'a prea văzut asemenea aparate, aleargă ca la minune să admire punctele reprezentăției, între care icsusitul candidat de deputat își rostește cuvântarea de programă.

**Incendiări.** În săptămâna trecută s'au întâmplat în Anglia incendiări neobișnuite de multe. Într'o zi au izbucnit 17 focuri, ear în ziua următoare alte 6, între care jumătate în Londra. Se presupune, firește, că este la mijloc isprava sufragetelor în toate cazurile ivite.

**Femei în administrație.** Consiliul comunal din Berlin face apel la activitatea femeilor în scop de organiza afacerile privitoare la sărăcimea orașului. S'a hotărât anume, ca în comisiunea încredințată cu afacerile acestea, să fie alese *trei* femei. Se speră, că membrele nouă vor desvolta o largă activitate în postul la care au fost chemate.

**În loc de anunțuri de căsătorie.** Dl *Vasile Popovici*, mehinic, din prilejul căsătoriei sale cu d-șoara *Anuța Roman*, răs-cumpărând anunțurile de căsătorie, a dăruit la fondul ziaristilor români 10 cor., ear la fondul Aurel Vlaicu pentru ajutorarea tinerilor meseriași cu scop de înmulțire a cunoștințelor în străinătate, al Reuniunii sodailor români din Sibiu, 5 cor., sau în total 15 cor.

**Concert în Zlatna.** Societatea corală română din Zlatna va da un concert Duminecă, la 3 Mai s. n. 1914, în sala „Kolozsvári Nádor“. Inceputul la orele 8 sara.

**Concert în Ighiu.** Tinerimea rom. din Ighiu va da un concert împreună cu j'ce Duminecă, în 26 Aprilie n. 1914. (Duminea Tomii) în sala școlii g.-or. române din loc. Inceputul punct la 8 ore seara.

**Clădiri nouă.** Intre clădirile plănuite de guvern, care au să servească și pentru a veni în ajutorul brațelor muncitoare lipsite de lucru, se găsesc unele foarte însemnate. Eată câteva: clădirea arhivelor statului (3, 200.000 cor.), renovarea podului de lanțuri (6.654.000.), palatul de finanțe în Aiud și Dobrițin (920.000 cor.), clădirea unui magazin la fabrica de tutun din Cluj și dela cea din Timișoara; mai multe lucrări de investire la minele din Petroșeni și în alte locuri; diferite reparaturi la fabricile de fier dela Hunedoara, Cudjir ș. a. în valoare de 4 și jumătate milioane de coroane. Intre z'dirile ce se vor începe în cursul anului curent, este și z'direa palatului de finanțe al Sibiiului.

**Mulțămită.** Voțându-se din cvota de binefaceri a băncii „Albina“ din Sibiu suma de 100 cor. pe seama bisericii noastre din Poiana (Ampeiului) care numai bine de curând s'a renovat radical cu mari jertfe, onoratei direcțiuni a „Albinei“ venim să-i exprimăm mulțămिता noastră adancă. În numele bisericii: *Alex. Băieșan*, preot ort. rom.

**Serbarea pomilor din Nucet.** ținută a 3-a zi de sf. Paști, pe lângă folosul adus țăranilor din Nucet și jr pe terenul culturii în mare a pomilor, a contribuit și la augmentarea fondului Aurel Vlaicu pentru ajutorarea tinerilor meseriași la înmulțirea cunoștințelor în străinătate, cu suma de cor. 12-40, dăruind următorii: familia învățătorului penz. Ioan Olariu, Ioan Filip, inv. (Ida mare), Simion Steva, primar, d-șoara Mărioara Tatu, Nic. Rociu, cassar com., Nic. Iosif, inv. penz. (Sibiu), câte 40 bani; Nic. Olariu, v. notar, Petru Rociu, inv. (Vecerd), Dr. Vasile Stan, prof., (Sibiu), Trandafir Scorobet, paroh (Roșia săs), Nic. Bogdan, inv. (Nucet), Oct. Samăa, inv. (Marpod), câte 1 cor.; Petru Popș, inv. (Cornățel), Ioan Tatu, preot gr. cat. (Nucet), Iosif Natanai, colector, Nic. Băcilă, prop. de moară, Zahu Cosma, tutor orf., Ana Bogdan și Sanda Cosma, câte 30 bani; Ioan Costeiu și Dionisie Mhu, pedagogi curs. III, Oct. Băcilă, ped. curs I, câte 20 bani; Toma Benches, inv. (Roșia), 50 bani; George Sămplăceanu, paroh (Cornățel) 60 bani; Maria Rociu și Vic. Tordășianu, secretar câte 10 bani.

Nr. 240/1914.

(444) 3-3

**Concurs.**

Pentru întregirea parohiei de cl. III. Petrângeni, se deschide concurs cu termen de 30 de zile dela prima publicare în „Telegraful Român”.

Emolumentele împreunate cu acest post sunt cele fasonate în coala B. pentru întregirea dotațiunii dela stat.

Concurenții vor înainta petițiile lor, instruite conform normelor în vigoare acestui oficiu protopresbiteral în termenul arătat și cu prealabila încuviințare a subsemnatului se vor prezenta în vre-o Duminică sau sărbătoare la biserică, spre a cânta, respective a celebra și cuvânta.

Abrud, 21 Martie 1914.

Oficiul protopresbiteral gr.-or. român al Abrudului.

**Petru Popovi** i  
protopresbiter.

Nr. 399/1914.

(445) 3-3

**Concurs repetit.**

Pentru ocuparea postului de paroh în parohia de cl. III a Valendorf, devenit vacant prin pensionarea parohului Samuil Popovici, se scrie prin aceasta conform ordinului Venerabilului Consistoriu Nr. 13267 B/1913 — concurs repetit cu termen de 30 zile dela prima publicare în „Telegraful Român”.

Venitele împreunate cu acest post sunt cele fasonate în coala B pentru întregirea venitelor precești dela stat.

Cererile de concurs instruite conform legii se vor înainta subsemnatului oficiu în termenul deschis.

Concurenții cu prealabila încuviințare a protopresbiterului tractual, sunt datori a se prezenta în comună și a se recomanda poporului.

Cohalm, în 27 Martie 1914.

Oficiul protopresbiteral gr.-or. al Cohalmului în înțelegere cu comitetul parohial din Valendorf.

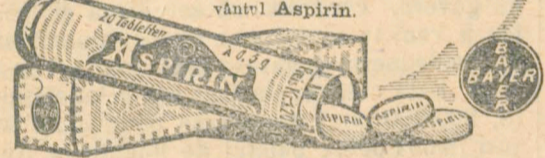
**Ioan Bercan**  
protopop.

**Aspirin.****Tabletele de Aspirin**

sunt la dureri de cap, masele, reumatism, influență, etc. ca alinaătoare de dureri recunoscute. Ca să primiți tabletele veritabile de Aspirin, cereți apriat, tablete de Aspirin „Bayer”.

Acste sunt în pachetare originală în tuburi de 20 tablete la 5 gr. și costă cor. 1.20.

Po fiecare tabletă să vede cuvântul Aspirin.



(2)

(307) 9-20

**Un ideal preparat de oleu de pește este celee s'a făcut renumit de aproape 4 decenii Emulziunea Scott.**

Substanțele fine a oleului de pește se disolvă în Emulziunea Scott în picuri mărunți, de aceia nu rămâne indigestă nici de cel mai slab organism, așa că atât de bogată cum e în substanțe nutritive, să consumă de întregul organism. Adăugând, că acest preparat es nănfănos și dulce, este ușor de închipuit, că să ia bucuros de mic și mare. — Trebuie însă să fie Emulziunea Scott adevărată.



Prețul unei sticle originale este 2 cor. 50 fil. Trimiteți 50 fil. în marce postale la Scott et Bowne Viena, VII. cu provocare la acest ziar și veți primi printre o ajuteck o sticlă de probă.

j) (417) 58—

La **Librăria arhidiecezană** în Sibiiu se află de vânzare:

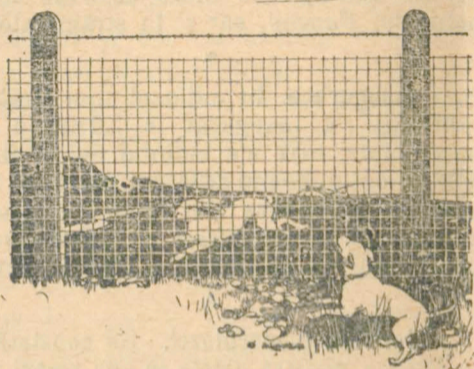
**Insemnările unui trecător**  
de  
**Octavian Goga.**

Crampeie din sbuciumările dela noi.

Prețul 3 cor. + porto postal 30 fil.

**Garduri colosal de ieftine.**

Invențiune senzațională.



Nenumărate scrisori de recunoștință dovedesc perfecțiunea nelintre-Impletituri-Hungaria. Se face nută a patent. mai din sâr-mă suflă de zinc.

Prețul per metru quadrat 32 bani și mai mult.

A se comanda la singurul fabr'cant:

**Alexandru Haidekker**, Fabrică de grații, impletituri și gard, de sarmă.  
Budapest VIII Üllői ut 48 92.

Serviciu ieftin, prompt și cor știentific.  
Catalog ilustrat grat. it și franco.

(387) 11-20

Nr. 1256/1914 pret.

(443) 3-3

**Concurs.**

Devenind postul de vicenotar comunal vacant prin abziere în comuna Szelistye, pentru îndeplinirea lui prin alegere escriu concurs și favit pe candidații de notar evalificați conform cerințelor legii, de a și înainta prin autoritatea lor competență, cererile instruate cu dovezile de lipsă, la oficiul pretorial până în 16 Maij a. c.

Szelistye, în 4 Aprilie 1914.

Primpretoral cercual.

**Casa din colț,**

parterre, 3 odăi pivniță, bucătărie, verandă, grădină cu pomi roditori, iluminare electrică, apaduct, etc e de vânzare din mână liberă, pe livadia Conrad. (452) 1-3

Pentru informațiuni mai de aproape dori-torii au a se adresa la Administrația acestei foi.

**Deschiderea****„HOTELULUI BOULEVARD”**

**Luni, în 27 Aprilie n.**

Sub firma „Hotel Boulevard” să deschide **Luni, în 27 Aprilie n., a. c.**, nou ziditul hotel, pe cel mai frumos și mai frecventat loc al Sibiiului, colțul stradei Șiguna și Bretter promenadă, cu restaurant elegant pentru publicul voiajor, precum și din loc.

„Hotelul Boulevard” e în toate părțile sale modern și elegant aranjat și oferă un aspect admirabil peste munții Carpaților! 60 camere stau cu tot confortul dorit (conduct de apă rece și caldă), calorifer și (lift) ascensor la disp-sițiunea oaspeților, autogaraj și un automobil distins la fiecare tren, care și pentru călătorii speciale să în-hiriază.

Restaurantul hotelului e elegant și plăcut aranjat sub conducerea și regia proprie a noastră.

Am primit apelul la chemarea noastră, ca să servim și mai departe ca și până acuma circulațiunii crescândă a străinilor. (433) 7—

Ne vom nșui a satisface toate dorințele recerute Onor. oaspeților no tri, rugându Vă pentru binevoitorul sprijin cu

toată stima:

**Haydecker & Kasper.****Albert Ziegler**

aranziază în 26 Aprilie a. c. d. a. la 4 oare pe câmpul Poplăcii, — 5 minute depărtare dela stațiunea electrică Școala cadetilor, un

**Mare Zbor.**

Se vor preda sboruri cu pasageri, sboruri de lunecus, spiral și prăvălituri. Anunțări se primesc în log'a portierului dela Hotel „Impăratalul Romanilor”.

**Muzică Militară.**

Detailuri vor aduce placardele. 2-2

**Zugrav român.**

Sosindu-mi cele mai noi și moderne modele de zugrăvire a odăilor, îmi permit respectuos a atrage atențiunea Onoratului public românesc asupra acestor modeluri de o eleganță rară, rugându-l ca să mă onoreze cu prețioasele comande. În special fiind în posesiunea unei colecțiuni bogate de motive românești, sunt singurul zugrav în Sibiiu, care pot lucra și cu motive românești.

Primește spre zugrăvire biserici și alte instituții. Până de prezent am avut fericirea de-a zugrăvi bisericiile românești din: Săsciori, Cunța, Armeni, Săcălate, Turnșor, Gușteriță, Nucet (gr.-or. și gr. cat.), Șpring, Glimboaca, Cinadie și Sibiiu.

Rugându-mă pentru binevoitorul sprijin, scmeuz

Cu toată stima: **Ioan Stanciu**  
măiestru zugrav

Sibiiu, Strada Rosmarin Nr. 6.

(446) 3-6

**In preajma examenelor!**

Dela **Librăria arhidiecezană, Sibiiu**, se pot procura următoarele:

**Propise** pentru caligrafie, dictando și germână, o sută bucăți . . cor. 1.20  
**Penite** aluminium, 144 bucăți cor. 2.40 și . . . . . ” 1.50  
” ” ordinare 144 bucăți . . . . . ” —80

**Cerneală „Anthracen”** 1 litru 2.20 | **Condeie** ordinare 12 bucăți —12  
” ” 1/2 ” 1.10 | ” solide 12 ” —20  
” ” 1/4 ” —70 | ” ” 12 ” —64

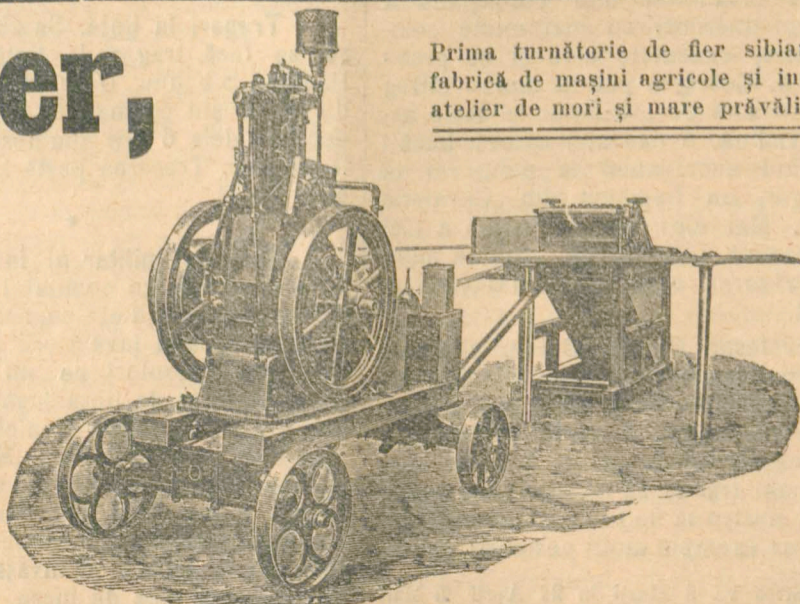
Cărți potrivite ca premii pentru școlari la examene.

Cataloge la cerere se trimit gratis și franco.

**Sam. Wagner,****Atențiune!**

Doritorii de-și procura mori, cilindre pentru asortat făină, pietrii de mori de orice calitate, tot soiul de mașini și unelte agricole, mașini de lână, piua pentru abale (pctav), tot soiul de motoare dila cel mai mic și pără la cel mai mare, cu un cuvânt tot soiul de mașini, precum și Traverse, Cement, Trestie, Chei pentru ziduri, toate fierăriile trebuircioase la clădiri (edificări).

În bogata și bine asortata sa prăvălie de fier se găsec toate sculele pentru meseriași, fierari,



Prima turnătorie de fier sibiană, mare fabrică de mașini agricole și industriale, atelier de mori și mare prăvălie de fier

**Sibiiu-Nagyszeben,**

Târgul fănnui —Nr. 1—

tâmplari, dulgheri etc., cu prețurile cele mai moderate și condițiuni foarte avantajoase.

Cine are lipsă de ceva din aceste specificate obiecte, să nu cumpere dintr'alt loc până nu se va informa în prima linie la marele fabricant Wagner, atât despre calitatea celui obiect, cât și despre prețuri și condițiuni.

Acesta e cel mai bun izvor de procurat marfă de primul rang și în comparație foarte ieftin.

Nu Vă lăsați seduși de agenți, mergeți sau scrieți în persoană la sus numita firmă. (410) 8-52

Cataloge se trimit gratis și franco.